

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



№ TC RU E-TR.MT15.00603

Срок действия с _____ по _____

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

"Центр сертификации продукции строительного, дорожного и коммунального машиностроения"
Фонда "Сертификация коммунальных машин" (ОС ЦС "СКМ")

юридический адрес: 192148, Россия, г. Санкт-Петербург, ул Седова, д. 13, литер А, пом. 14-Н,
ком. 48-51, 59-62; фактический адрес: 192148, Россия, г. Санкт-Петербург, ул Седова, д. 13, литер А, пом. 14-Н,
ком. 48-51, 59-62;

тел.: +7 8124124305 / факс: +7 8124127947;

электронная почта: info@fondskm.ru; аттестат аккредитации № RA.RU.11MT15

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	ORTHAUS
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	полуприцеп самосвальный, полуприцеп-контейнеровоз, полуприцеп тентовый, полуприцеп-фургон, полуприцеп бортовой, полуприцеп-щеповоз, полуприцеп-металловоз
ТИП	CJS
МОДИФИКАЦИИ	T3, C3, V3, OP3, P3, K3
КАТЕГОРИЯ	O4
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	—
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ОРТХАУС ТРЕЙЛЕРС РУС", ОГРН 1137847255677, юридический и фактический адрес: 197101, город Санкт-Петербург, Каменноостровский проспект, дом 26-28, литер А, помещение 66Н, Российская Федерация, тел.: + 7 (812) 988-99-33, факс: + 7 (812) 988-99-33, электронная почта: adorofeev@orthausrus.ru
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Orthaus Trailers Tasit Aracları Otomotiv Nakliyat San. Ve Tic. A.S., юридический и фактический адрес: 29 Ekim Cad. No. 16 Yenibosna / Bahcelievler, Istanbul, Турецкая Республика
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Представитель в Российской Федерации, Республике Беларусь, Республике Казахстан, Республике Армения и Киргизской Республике: Общество с ограниченной ответственностью "ОРТХАУС ТРЕЙЛЕРС РУС", ОГРН 1137847255677, юридический и фактический адрес: 197101, город Санкт-Петербург, Каменноостровский проспект, дом 26-28, литер А, помещение 66Н, Российская Федерация, тел.: + 7 (812) 988-99-33, факс: + 7 (812) 988-99-33, электронная почта: adorofeev@orthausrus.ru
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Kucucek istiklal Mah. K1Slaalanı Cad. No. 14, Akyazı – Sakarya, Турецкая Республика

ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	
---	--

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на партию транспортных средств в количестве 100 (сто) шт. с идентификационными номерами (VIN) с **NPFCJS?30?A000001 по NPFCJS?30?A000100.**

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на трех страницах

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В случае фактического превышения значений параметров, указанных в приложении № 5 к техническому регламенту Таможенного союза «О безопасности колесных транспортных средств» (ТР ТС 018/2011), для передвижения транспортных средств по территории государств – членов Таможенного союза необходимо оформление специального разрешения.

Транспортные средства модификаций СЗ, VЗ, ОРЗ в исполнении для перевозки опасных грузов, относятся к транспортным средствам: СЗ - АТ, FL, EX/II, EX/III; VЗ, ОРЗ - EX/II, EX/III по классификации ДОПОГ. Указанная классификация использована только для целей установления требований, предъявляемых Правилами ООН № 105-04.

Коммерческое наименование	Модификации
полуприцеп бортовой	ОРЗ
полуприцеп самосвальный	TЗ
полуприцеп тентовый, полуприцеп-фургон	VЗ
полуприцеп-контейнеровоз	СЗ
полуприцеп-металловоз	KЗ

Коммерческое наименование	Модификации
полуприцеп-щеповоз	P3

Руководитель органа по сертификации

инициалы, фамилия

Дата оформления

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.
Внесена запись в реестр за № TC RU E-TR.MT15.00603 от

Руководитель
(заместитель Руководителя)

РОССТАНДАРТА

наименование уполномоченного органа
государственного управления

инициалы, фамилия

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

для модификаций	СЗ	КЗ	ОРЗ
Количество осей/колес	3 / 6		
Исполнение загрузочного пространства	оборудование контейнеровозное	оборудование ломовозное	бортовая платформа
Назначение	для перевозки контейнеров или для перевозки контейнеров с опасными грузами (в исполнении для перевозки опасных грузов)	для перевозки металлического лома	для перевозки опасных грузов (в исполнении для перевозки опасных грузов)

для модификаций	РЗ	ТЗ	VЗ
Количество осей/колес	3 / 6		
Исполнение загрузочного пространства	оборудование щеповозное	оборудование самосвальное	платформа с бортами или без них, с тентом и каркасом или без них, со стационарной или со сдвижной крышей или без нее, или закрытый фургон
Назначение	для перевозки щепы	для перевозки сыпучих грузов	для перевозки опасных грузов (в исполнении для перевозки опасных грузов)

для модификаций	СЗ	ТЗ, VЗ, ОРЗ, РЗ, КЗ
Габаритные размеры, мм		
– длина	6000...16600	
– ширина	2285...2550	
– высота	1100...4000	1100...4100
– высота погрузочная	1100...1450	—
– высота максимальная допустимая	4000	—
База, мм	3200...6800 + 1310...2510 + 1310...1410 + 1310...2510	
Колея передних/задних колес, мм	1900...2165 / 1900...2165	

Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	3700...9000
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	38500...44500

Приложение № 1

Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг	
– на 1-ую ось	9000...11000
– на 2-ую ось	9000...11000
– на 3-ью ось	9000...11000
Технически допустимая максимальная нагрузка на опорно-сцепное устройство, даН	11277.65

Подвеска (описание)	зависимая, рессорная или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами
---------------------	--

Тормозные системы	
Рабочая (описание)	с двухпроводным пневматическим приводом, с ABS / EBS, тормозные механизмы всех колес – дисковые или барабанного типа
Стояночная (описание)	тормозные механизмы колес второй и третьей осей с приводом от пружинных энергоаккумуляторов

Шины	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	обозначение категории скорости
	385/65R22,5	160	K
	385/55R22,5		
	455/40R22,5		
	435/50R19,5		J
	445/45R19,5		
	445/65R22,5	169	T

Оборудование транспортного средства	запасное колесо, устройства увязки, противооткатные башмаки
-------------------------------------	---

Руководитель органа по сертификации

инициалы, фамилия

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Интерфейс, пункт 15 TP TC 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ОПТХАУС ТРЕЙЛЕРС РУС", Российская Федерация	ЕАЭС N RU Д-TR.РА03.В.29444/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025
Световозвращатели, Правила ООН № 3-02	Сообщение, Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Королевство Испания	IA-E9-02.5497 от 19.10.2004 IIA-E9-02.5497 от 19.10.2004
	Сообщение, Ministerio de Ciencia Y Tecnologia, Королевство Испания	IA-E9-02.5499 от 16.04.2004
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ООН № 4-00	Сообщение, Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Королевство Испания	L-E9-00.4133 от 03.11.2006 L-E9-00.5497 от 12.05.2005
Указатели поворота, Правила ООН № 6-01	Сообщение, Ministerio de Industria, turismo y comercio, Королевство Испания	2a-E9-01.5497 от 19.10.2004
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ООН № 7-02	Сообщение, Ministère des Transports, Великое Герцогство Люксембург	E13*07R00*07R02*1787*00 от 21.04.2005
	Сообщение, Ministerio de Industria, turismo y comercio, Королевство Испания	R-E9-02.5497 от 19.10.2004
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ООН № 10-03	Сообщение, National Standards Authority of Ireland, Ирландия	E24 10R-030938 Ext. 01 от 01.03.2013
Эффективность тормозных систем, Правила ООН № 13-11	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ОПТХАУС ТРЕЙЛЕРС РУС", Российская Федерация	ЕАЭС N RU Д-TR.РА03.В.29389/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025
Фонари заднего хода, Правила ООН № 23-00	Сообщение, Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Королевство Испания	AR-E9-00.5497 от 10.10.2004
Задние противотуманные огни, Правила ООН № 38-00	—"—"	F-E9-00.5497 от 19.10.2004

Приложение № 2

1	2	3
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ООН № 48-06	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ОПТХАУС ТРЕЙЛЕРС РУС", Российская Федерация	ЕАЭС N RU Д-TR.РА03.В.29486/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025
Оснащение шинами*, Правила ООН № 54-00	Сообщение, Ministere de l'Ecologie, de l'Energie, du Developpement durable et de la Mer, Французская Республика	E2-54R-0009803 Ext. 01 от 28.09.2010
	Сообщение, Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie, Французская Республика	E2-54R-0011827 от 12.06.2013
	Сообщение, RDW Vehicle Technology Division, Нидерланды	E4-54R-0019767 Ext. 01 от 04.09.2014
	Сообщение, RDW, Нидерланды	E4-54R-0026783 Ext. 01 от 16.09.2016 E4-54R-0026785 от 29.04.2014
	Сертификат соответствия, Орган по сертификации пневматических шин Автономной некоммерческой организации "Шинтест", РОСС RU.0001.11HX27, Российская Федерация	ЕАЭС RU C-US.HX27.В.01622/20 с 18.06.2020 по 17.06.2022
Оснащение сцепными устройствами, Правила ООН № 55-01	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Федеративная Республика Германия	E1 55R 010145 от 09.03.2012 E1 55R 012289 от 14.05.2013
	Сообщение, Transportowy Dozor Techniczny, Республика Польша	E20 55R-01 3753 от 01.07.2014
	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ОПТХАУС ТРЕЙЛЕРС РУС", Российская Федерация	ЕАЭС N RU Д-TR.РА03.В.29522/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025
Оснащение задними защитными устройствами транспортных средств для перевозки грузов, Правила ООН № 58-02	—"	ЕАЭС N RU Д-TR.РА03.В.29554/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025
Оснащение боковыми защитными устройствами транспортных средств для перевозки грузов, Правила ООН № 73-01	Сообщение, National Standards Authority of Ireland, Ирландия	E24 73R-010001 Ext. 01 от 03.05.2013
Боковые габаритные фонари, Правила ООН № 91-00	Сообщение, Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Королевство Испания	SM1-E9-00.5497 от 15.03.2005

Приложение № 2

1	2	3
Боковые габаритные фонари, Правила ООН № 91-00 (продолжение)	Сообщение, Ministerio de Ciencia Y Tecnologia, Королевство Испания	SM1-E9-00.5499 от 16.04.2004
Светоотражающая маркировка, Правила ООН № 104-00	Сообщение, RDW, Нидерланды	E4-104R-00 0001 Ext. 08 от 24.10.2014
Уровень шума от качения шин*, Правила ООН № 117-02, стадия 2	Сообщение, Ministere de l'Ecologie, de l'Energie, du Developpement durable et de la Mer, Французская Республика	E2-117R-0212706 S2R2 от 21.06.2012
	Сообщение, Ministère de l'écologie, du developpement durable et de l'énergie, Французская Республика	E2-117R-0212741 S2R2 от 12.06.2013
	Сообщение, RDW, Нидерланды	E4-117R-026643 S2R2 от 23.12.2014 E4-117R-027035 S2R2 от 10.04.2015
	Сертификат соответствия, Орган по сертификации пневматических шин Автономной некоммерческой организации "Шинтест", РОСС RU.0001.11HX27, Российская Федерация	EAЭС RU C-US.HX27.B.01622/20 с 18.06.2020 по 17.06.2022
Соппротивление качению шин*, Правила ООН № 117-02, стадия 2	Сообщение, Ministere de l'Ecologie, de l'Energie, du Developpement durable et de la Mer, Французская Республика	E2-117R-0212706 S2R2 от 21.06.2012
	Сообщение, Ministère de l'écologie, du developpement durable et de l'énergie, Французская Республика	E2-117R-0212741 S2R2 от 12.06.2013
	Сообщение, RDW, Нидерланды	E4-117R-026643 S2R2 от 23.12.2014 E4-117R-027035 S2R2 от 10.04.2015
	Сертификат соответствия, Орган по сертификации пневматических шин Автономной некоммерческой организации "Шинтест", РОСС RU.0001.11HX27, Российская Федерация	EAЭС RU C-US.HX27.B.01622/20 с 18.06.2020 по 17.06.2022
Устойчивость, пункт 4 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ОПТХАУС ТРЕЙЛЕРС РУС", Российская Федерация	EAЭС N RU Д-TR.ПА03.B.29581/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025

Приложение № 2

1	2	3
Защита от разбрызгивания из-под колес, пункт 9 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ОПТХАУС ТРЕЙЛЕРС РУС", Российская Федерация	ЕАЭС N RU Д-TR.PA03.B.29614/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025
Требования к автосамосвалам, пункт 1.7 приложения № 6 к ТР ТС 018/2011	— " —	ЕАЭС N RU Д-TR.PA03.B.29641/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025
Требования к транспортным средствам для перевозки опасных грузов, пункт 2.5 приложения № 6 к ТР ТС 018/2011	— " —	ЕАЭС N RU Д-TR.PA03.B.29669/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	— " —	ЕАЭС N RU Д-TR.PA03.B.29444/21 с 08.12.2021 по 06.12.2025

* Допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки и минимальной скоростной категории и имеющих иные подтверждающие соответствие документы (при наличии на шинах маркировки по Правилам ООН № 30 или 54, а также по Правилам ООН № 117 при условии представления в орган по сертификации информации об указанной маркировке).

Руководитель органа по сертификации

инициалы, фамилия

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств – членов Таможенного союза:
На наклейке или на табличке, расположенной рядом с табличкой изготовителя, или на табличке изготовителя.
Единый знак обращения на рынке государств – членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. №711.
2. Место расположения таблички изготовителя:
В передней части рамы, с правой стороны.
3. Место расположения идентификационного номера:
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. В передней части рамы, с правой стороны.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

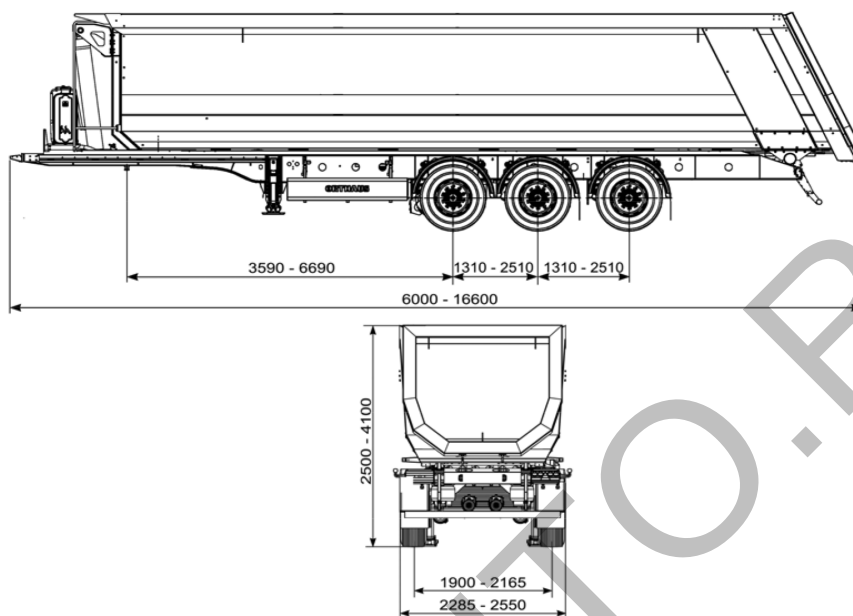
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
N	P	F	C	J	S	?	3	0	?	A	0	0	0	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
NPF - код изготовителя – Orthaus Trailers Taşıt Araçları Otomotiv Nakliyat San. Ve Tic. A.Ş..
- поз. 4 - 9: Обозначение типа и модификации транспортного средства:
CJS030 - полуприцеп типа CJS, модификация OP3;
CJSC30 - полуприцеп типа CJS, модификация C3;
CJSK30 - полуприцеп типа CJS, модификация K3;
CJSP30 - полуприцеп типа CJS, модификация P3;
CJST30 - полуприцеп типа CJS, модификация T3;
CJSV30 - полуприцеп типа CJS, модификация V3.
- поз. 10: ? - код года выпуска согласно таблице 1 приложения № 7 к техническому регламенту Таможенного союза «О безопасности колесных транспортных средств» (ТР ТС 018/2011).
- поз. 11: обозначение сборочного завода – Küçücek istiklal Mah. Kışlaalanı Cad. No. 14, Akyazı – Sakarya:
A.
- поз. 12 - 17: 000??? - производственный номер транспортного средства:
000??? - 000001-000100.

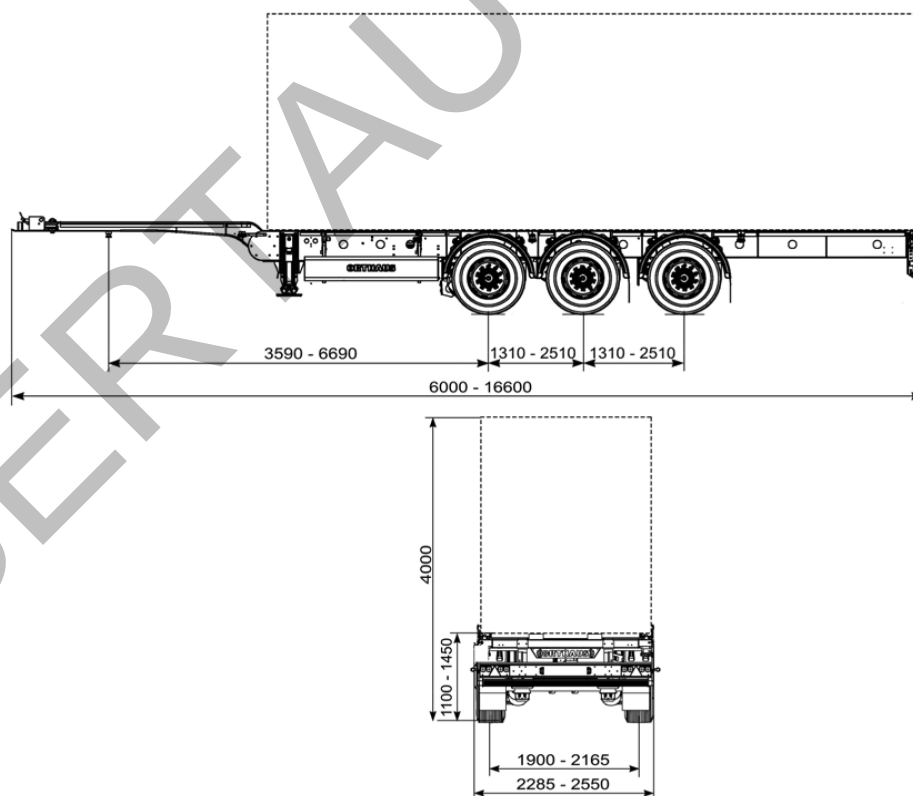
Руководитель органа по сертификации

инициалы, фамилия

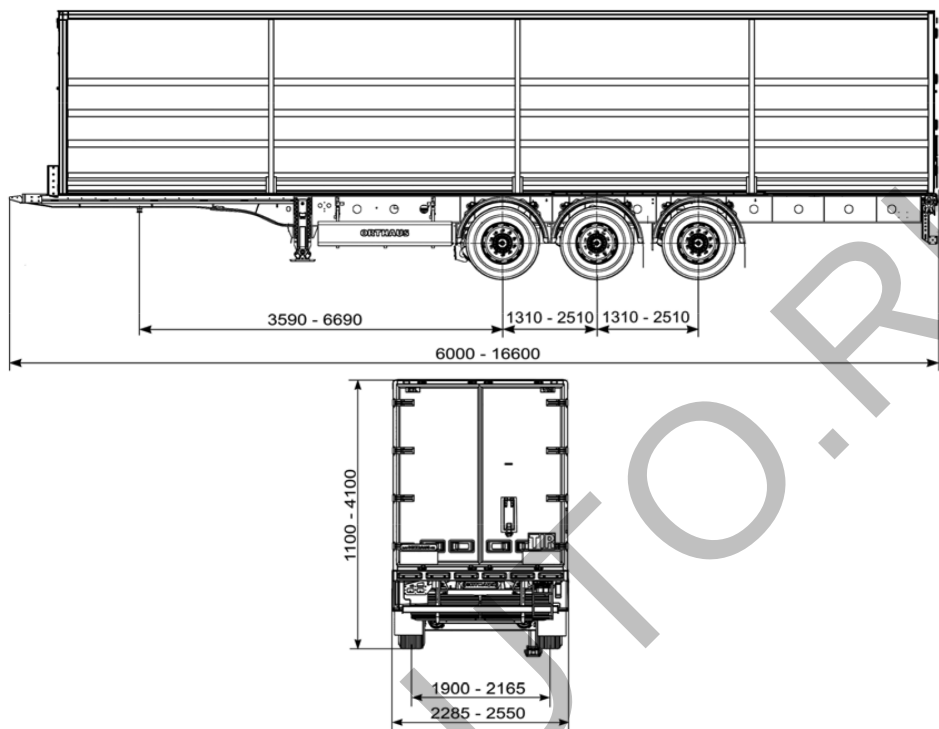
ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
марка ORTHAUS, тип CJS, модификация T3



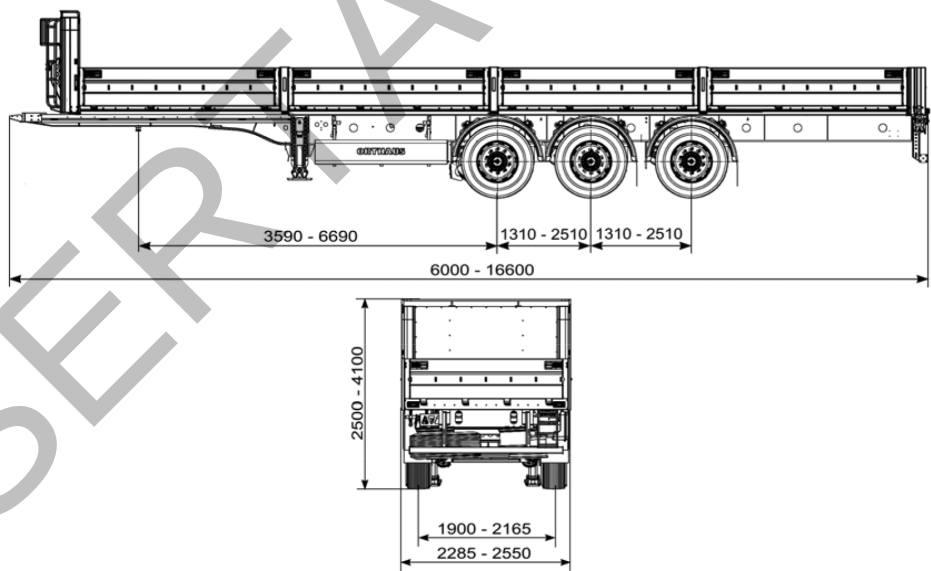
марка ORTHAUS, тип CJS, модификация C3



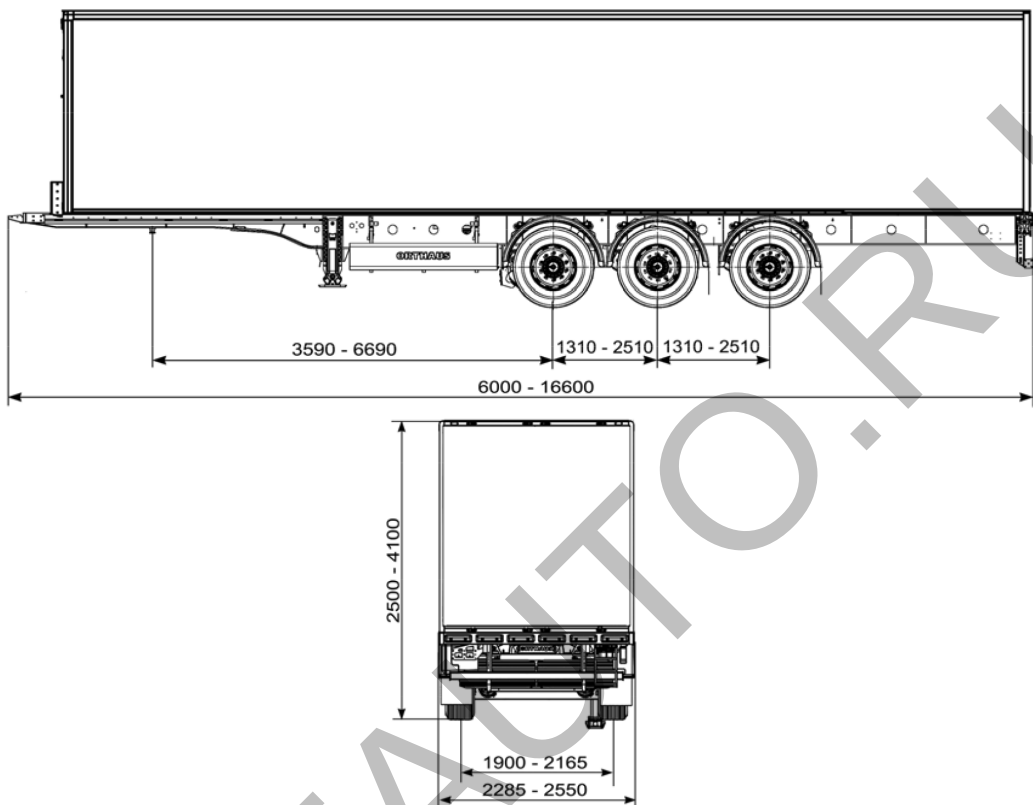
ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
марка ORTHAUS, тип CJS, модификация V3



марка ORTHAUS, тип CJS, модификация OP3



ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
марка ORTHAUS, тип CJS, модификация P3



марка ORTHAUS, тип CJS, модификация K3

